

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 81 (1974)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis 1974

Nummer	Seite
--------	-------

Leitartikel

- Schleifung der Bastionen
Textilien sind brennbar
Wursteln? – Begründet entscheiden!
MUBA 74: Noch weniger Textilien
La réserve du patron!
Rückfall in den Handelsprotektionismus
In Frage gestellt...
Mitsprechen! – mitbestimmen! – mitverantworten?
Preisrelationen
Mangel an Courage
Mangel an Courage
Bereit sein ist alles

Wie entsteht der Preis eines Kleides?

- Die Preiseinflüsse der Garne
Kalkulatorische Aspekte zur Herrenoberbekleidung
Preiseinflüsse von Material und Lohnerhöhungen
auf den Stoff-Endpreis
Probleme aus der Sicht der Wirkerei/Strickerei
Sorgen des Handels –
Das Phänomen der Wertschwankung
Sorgen des Handels – Die Ansprüche der Kunden

Betriebswirtschaftliche Aspekte in der Textilindustrie

1	Die Bedeutung betriebswirtschaftlicher Information für technische Entscheidungen im Textilveredlungsbetrieb	121
2	Die Bedeutung der Organisation für das textilindustrielle Management	86
5	Die Kalkulation von Färbungen als Basis für eine kostenoptimale Produktion	236
7		
8		
9	Volkswirtschaft	
10		
11	Bedrohliche Kostenlawine in der Sozialversicherung	134
12	Der Bekleidungshandel im 1. Halbjahr 1974	309
	Der umstrittene Konjunkturartikel	308
	Die Bekleidungsindustrie nach der italienischen Importdrosselung	267
	Die Konjunkturaussichten der Industrie	163
21	Die Schweiz mit international hohem Wohlstandsniveau	50
22	Die Wirtschaft an der Jahreswende	14
	Export und Wirtschaftswachstum	135
21	Geschmälerte Exporterlöse	51
96	Im Schatten der Oelkrise	14
	Konjunkturbericht aus der Textil- und Bekleidungsindustrie	
96		419
97	Leistungssteigerung trotz Personalrückgang	242

	Seite		Seite
Mehrwertsteuer nicht vor 1978?	51	Saurer «terry-matic»	61
Miete und Teuerung	309	Schützenlose Floor-Webmaschine	361
Mitbestimmungsrealität und Machtanspruch	136	Modell «Velouromat GMV»	362
Mitwirkung der Angestellten im Betrieb	267	Sterilisation von Krankenhaustextilien	
Moderner Führungsstil der Unternehmungen	265	aus «Diolen Cotton»	250
Nicht mehr Betriebsschliessungen als früher	420	Vor- und Nachbehandlung mit dem 100-plus-system	416
Reibungsloser Strukturwandel	419	Zellweger Uster liefert das 2000. Dynamometer	174
Schlagartige Krise für zahlreiche Textil- und Bekleidungsunternehmen?	356	Zentrale Vakumsreinigungsanlagen für Textilbetriebe	30
Schweizerische Bekleidungsindustrie vom Konjunktur- rückgang weniger betroffen als andere Länder		Zettelbäume mit Stahl-Hohlscheiben	
Sinkende Ausländerzahl	134	für verschiedenartigste Schnellzettelmaschinen	278
Statistik der Betriebsschliessungen	266	5000 Rieter Hochleistungskarden «Cristallina»	400
Stiefkinder der Konjunktur?	205	im Einsatz	
Strukturwandel ohne Beschäftigungseinbusse	391	900 000 elektronische Garnreiniger «Uster Automatic»	249
Teuerungsbekämpfung «ohne uns»	391		
Tiefeinwachstum statt Breitenexplosion	241	Spinnereitechnik	
Umsatz, Ertrag und Teuerung	163		
Verfassungsrechtliche Richtlinien der Mitbestimmung	266	Automatische Anspinnaggregate –	
Versorgungslage im Bekleidungssektor	205	ihre Funktion und wirtschaftliche Bedeutung	408
Was kostet der Teuerungsausgleich?	85	Das Selbstdrallspinnen von groben Wollen	341
Zukunftsprobleme der schweizerischen Textilindustrie	15	Die Antriebsleistung von Ringspinnmaschinen	334
Zwischen Hammer und Amboss	305	Die OE-Maschine «Integrator» in der Spinnerei	339
1973 – Ein befriedigendes, aber nicht sorgenfreies Jahr für die Bekleidungsindustrie	392	Die Zukunft der Ringspinnmaschine	
	50	im Zeitalter neuer Spinntechnologien	375
		Neue Vorbereitungsmaschinen für die	
		Langfaserspinnerei	382
		Schnellstrecken für Langfasern	353
Technik			
«Antron» III	142	Schaftmaschinen	
Das Monster von Verviers	103		
Das neue Zeiss-Farbrezeptiersystem RFC 3/24	218	Stäubli-Schaftmaschinen –	
Die GSA/2 macht den Stricker unabhängig	277	optimal kombinierbar mit jeder Webmaschine	296
«Diolen Cotton»-Bettwäsche im Anstaltsbereich	321		
Eignung von Mischgeweben im OP-Bereich	320		
Eine Million elektronische Garnreiniger	416	Kettvorbereitung	
«Uster Automatic» bei der Zellweger Uster AG			
Eine neue Hochleistungsmaschine für die	28	28 Automation in der Zettlerei	150
Frottierweberei		Bestimmung der optimalen Verarbeitungsgeschwindigkeit	
Einsatz der Elektronik in der Textilindustrie	414	und Kostenvergleich in der Webereivorbereitung	129
am Beispiel «Musterung in der Rundstrickerei»		Entwicklung der Schlichtvorrichtung	
Elektronisch gesteuerte Kartenschaftmaschine	29	aus textiltechnischer Sicht	188
für Bandwebeautomaten		363 Herstellen von Webketten, speziell für Schwergewebe,	
Elektronischer Feuchtigkeitsmesser	31	durch Breitzetteln und Assemblieren	
Empfehlungen zur Vereinheitlichung		321 auf einer Bäummaschine oder durch Direktbäumen	186
der Viskositätsmessung von Schlichten	321	Herstellung von Webketten aus texturierten	
Erstmals Prädikat «eichfähig»	418	418 Diolen-Garnen	231
Folien retten Menschenleben		216 Polyester Helanca® garngeschlichtet –	
Helanca® als «Muskelfaser»	413	413 Produkt- und Produktionsvorteile für die Weberei	128
Hochleistungskannenstücke universal einsetzbar		103 Raschelmaschinen verarbeiten Spinnfasergarne	154
ICI-Faser verhindert elektrisches Aufladen	62		
«Klebstoff in Faserform» für die Bindung von		Schusseintragungssysteme an Webmaschinen	
Vliesstoffen und Spezialpapieren			
Kleinewefers Mercerisier-Centrifuga –	30	277 Die Chancen der elektronisch gesteuerten	
für die Breitbehandlung		Schützenwebmaschine	158
Kontrolle von Abwassertemperaturen			
mit dem «Mettler TM 15»	143	Wächtervorrichtungen	
Mehrfarben-Nadel-Jacquard-Bandwebmaschine			
NAJ 179-M 1 B	174	175 Elektronische Überwachungsgeräte	
Movicont C 332		320 an Web-, Wirk- und Strickmaschinen	226
Neue Benninger-Breitwaschmaschine		363	
Preisreduktion von 15 bis 20 %!	171	Schmiermittel	
Neue Ladenstrasse in Marl erhielt			
Luftkissenüberdachung		279 Probleme zum Einsatz von geeigneten Schmiermitteln	302
Neuer Krawattentyp durch «Diolen BC»			
Neuerungen an der Benninger-Schärmaschine,			
Modell ZA			
Preisgünstiges, extrem genaues Temperatur-			
Überwachungssystem			

	Seite		Seite
Chemiefasern			
Trends in der Entwicklung von Chemiefasern	256	Nobelpreisträger eröffnet Chemiefasertagung	273
		stf — Besuchstage in Wattwil und Zürich	171
		stf — Diplomfeier Schweizerische Textilfachschule	316
		stf — Schweizerische Textilfachschule	28, 171
		stf — Semesterschlussfeier Wintersemester 1973/74	101
		stf — Standortbestimmung	
		Schweizerische Textilfachschule	274
		stf — 2. Generalversammlung	
		der Schweizerischen Textilfachschule	274
		SVF Energiefragen — heute und morgen	141
		SVF-Studienreise 1974 nach Jugoslawien	247
		SVF — Textilveredlungspraxis 1974: Druckerei	316
		Swisspack 74: Information gross geschrieben	60
		Tag der offenen Tür bei Enka Glanzstoff	
		in Wuppertal	399
		Tage der offenen Tür	212
		Textiltechnische Frühjahrstagung in Lindau/Bodensee	27
		Textiltechnologisches Kolloquium der ETH	399, 425
		Verbandszusammenschluss in der Weberei	27
		Wirkerei- und Strickerei-Fachleute diskutierten	
		technische Probleme	360
		Zwirnerei-Weiterbildungskurs 1974	60
		Zum 25. Mal: Messe für das Kind in Köln	273
		7. Scandinavian Menswear Fair in Kopenhagen	273
		13. Internationale Chemiefasertagung 1974	213
		17. Grenobler Fachmesse	
		für Wintersportartikel und Wintersportmode	59
		50 Jahre Kölner Messen	361
Forschung und Entwicklung			
Der Forschungsaufwand der schweizerischen Industrie	2		
Neues und Altes aus der Textiltechnologie	4		
Textile Datenbank und Innovationsbeschleunigung	40		
Textile Forschung und Textilmaschine	11		
Ueber Möglichkeiten der Verminderung elektrostatischer			
Aufladungen bei textilen Fussbodenbelägen			
Textilmaschinenmarkt			
Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt			
und die Schweiz als Markt ausländischer			
Textilmaschinen im Jahre 1973	192		
Marktberichte			
Rohbaumwolle	33, 64, 108, 145, 179, 221,		
	252, 283, 324, 365, 402, 431		
Wolle	34, 64, 108, 145, 179, 221,		
	253, 283, 324, 365, 402, 431		
1972 war ein erfolgreiches Wolljahr	65		
Geschäftsberichte			
Die Viscosuisse im Jahre 1973	247		
Generalversammlung der Gessner AG, Wädenswil	248		
Grosse Investitionen in Pfungen	214		
GV der Habis Textil AG, Flawil SG	173		
Ritex AG, Herrenkleiderfabrik, Zofingen	276		
Schiesser AG, Radolfzell (BRD)	276		
Schweizerische Zwirnereiindustrie	248		
Zusammenarbeit zwischen den Firmen			
Benedikt Mäser, Textilwerke, Dornbirn, und			
W. Achtnich + Co. AG, Winterthur			
Tagungen und Messen			
Besuchstage in Wattwil und Zürich			
Chemiefasern — Motor moderner Textiltechnologien			
Erste Diplomfeier des Schweizerischen			
Bekleidungstechnikums			
Erstes Messe-Seminar der Handelskammer			
Deutschland-Schweiz			
Fortschritt und Entwicklung in der Textilindustrie			
Generalversammlung			
der Schweizerischen Textilfachschule			
Herren-Mode-Woche Februar 1974			
zeigt die komplette Herregarderobe für den			
nächsten Herbst/Winter 1974/75			
Industrial Handling '74 — ein voller Erfolg			
Internationale Herren-Mode-Woche Köln			
Internationale Messe für das Kind Köln			
Internationaler Kongress der IFWS			
INTERSLIX '75			
Köln erwartet starke Herren-Mode-Woche			
MUBA 74			
		Das Plakat der Schweizer Mustermesse 1974	114
		Mode an der Schweizer Mustermesse	114
		Modezentrum an der MUBA nicht mehr dabei	114
Mode			
		Ausblick auf die Herrenmode Frühjahr/Sommer 1975	271
		Beine im Herbst	314
		Britische Modefirmen blicken auf den Herbst	246
		Die Braut 1974 — kapriziös und romantisch	165
		Die neue Mode will den Winter überspielen	395
		Die neue Saison —	
		Tragbare Eleganz und feminines Flair	208
		«Downtown»	54
		«Fiesta Marina» — Bademode 1975	313
		Frühlingszeit, Sommerzeit, Freizeit, Erholungszeit	165
		Herrenhemden im kommenden Sommer	138
		Jersey für Männer — Mode mit Zukunft	424
		Junioren in Jersey	55
		La Haute Couture de Paris	92
		Leder von früh bis spät	19
		Luft und Wasser, Sonne und Wind sind unsere Begleiter	244
		Luxuriöse Freizeitbekleidung aus Grossbritannien	394
		Mode an der Ski-Weltmeisterschaft	54
		Mutige Farben, saloppe Linien im Schneesport	18
		Pariser Couture-Winter 1974/75	312
		Paukenschlag zum Viertagemarsch	270
		Regenschutzbekleidung	315
		«Rogers» — von Grossbritanniens John Bates	394
		Schweizer Stoffkollektionen Sommer 1975	164
		Snow-Show 1974/75	422
		Spass an der Mode	270
		Tendenzfarben Frühjahr/Sommer 1975	55
		Verspielt, verträumt, verführerisch ...	
		... und viel Charme	357

Impressions de mode

- Ballsaison Winter 1974/75
 Das Man-Set-Programm
 Heiraten in Schweizer Stoffen
 Kleine Zauberei mit Schweizer Tüechli
 Kindermode?
 Kühler Chic und reifer Charme
 Man trägt wieder Kleid
 Männer-Trends 74:
 Leicht, lässig und leger durch den Sommer
 Sonnenfans – ahoi!
 Sport ...
 Zurück zur Krawatte
 4. Schweizer Miedersalon – September 1974

Heimtextilien

- Veränderte Konsumgewohnheiten

Energie und Wärme

- Entwicklung gasbeheizter Trockner
 in der Textilindustrie

Klimatisierung

- Die Klimatisierung, Maschinenreinigung, Filtrierung
 und Faserdeponie in der Textilindustrie

Textilien als Flammenschutz

- Bieten Textilien Schutz vor Feuer?
 Die Bedeutung des Flammenschutzes
 bei der Bundeswehr
 Feuerfeste Kleidung im Automobilrennsport
 Feuersichere Textilien – eine ärztliche Forderung
 Flammhemmend ausgerüstete Schurwolle
 in Grossobjekten
 Flammhemmende Textilien
 aus der Sicht des Herstellers
 Neuer Sicherheitsfaktor in Ford Capri-Werkswagen
 Spezialwandbekleidung in modernem Krankenhaus
 Textilien in Verkehrsflugzeugen
 Wirksame Ausrüstungen zur Flammfestigkeit
 und Hitzebeständigkeit von Wolle

Elektrostatische Phänomene

- Statische Elektrizität –
 ihre Erscheinung, Entstehung und Beseitigung

Normen

- SNV-Textilnormen

Splitter

- Splitter 32, 63, 106, 144, 176, 219,
 250, 280, 323, 364, 401, 429

Poesie und Prosa im textilen Bereich

- | | | |
|-----|---|----------------------|
| 392 | Das Spinnen und Weben | 24, 56, 98, 139, 170 |
| 310 | Goethe und die textile Arbeit | 426 |
| 168 | | |
| 268 | | |
| 206 | | |
| 420 | | |
| 52 | | |
| | Adolf Zollinger 70 Jahre | 251 |
| 94 | Dipl.-Ing. Horst C. Biel 65 Jahre | 281 |
| 242 | Jakob Schärer, Erlenbach, 70 Jahre | 178 |
| 136 | Max Steiner 60 Jahre | 281 |
| 16 | SVT (VeT)-Ehrenmitglied Hans Nüssli, Zürich, 90 Jahre | 220 |
| 358 | Wilhelm Albrecht 25 Jahre bei Enka Glanzstoff | 106 |
| | 20 Jahre Diolen® in Europa | 107 |
| | 125 Jahre Filzfabrik Enggistein | 401 |

In memoriam

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| † Edwin A. Schwarzenbach, Thalwil | 430 |
| † Ernst Christinger | 107 |
| † Obering. Hermann Mundel | 177 |

292

IFWS

- | | | |
|-----|--|--------------|
| | Frühjahrstagung «Chemiefasern» | 111, 147 |
| | Frühjahrstagung «Chemiefasern» der IFWS | |
| 386 | Landessektion Schweiz | 223 |
| | Frühjahrstagung und Landesversammlung der IFWS | |
| | Sektion Schweiz 1974 | 38, 67 |
| | Jahresbericht des Internationalen Sekretariats | |
| | der IFWS über das Geschäftsjahr 1973/74 | 405 |
| 45 | Jahresbericht 1973 | 330 |
| | Protokoll der Landesversammlung vom 24. April 1974 | |
| 120 | in Emmenbrücke | 288 |
| 81 | 19. Kongress der IFWS in Oesterreich | 38, 147, 184 |
| 83 | | |

VeT – VST – SVT

- | | | |
|-----|---|-------------------------|
| 81 | Autoritätskrise, antiautoritäre Führung | |
| 82 | und Generationskonflikt im Betrieb | 37 |
| 84 | Exkursion Firma Sulzer, Zuchwil | 254 |
| 47 | Fusionieren VeT und VST? | 36 |
| 115 | Gründung der Schweizerischen Vereinigung | |
| | von Textilfachleuten SVT | 181 |
| | ITMA Mailand | 434 |
| | Mitteilungen des Kassiers | 329 |
| | Protokoll der Gründungsversammlung der | |
| | Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten | 181 |
| 372 | SVT-Exkursion zur Besichtigung des Sulzer- | |
| | Webmaschinenwerks Zuchwil und der Stadt Solothurn | 367 |
| | Synthesefasern | 329 |
| | Unterrichtskurse 1973/74 | 37 |
| | Unterrichtskurse 1974/75 | 286, 327, 369, 405, 434 |
| 355 | Versammlungen VeT und VST | 111 |
| | Zu Gast in Ems | 404 |

Literatur

- | | |
|-----------|------------------------------|
| Literatur | 35, 66, 110, 146, 180, 222, |
| | 254, 284, 326, 366, 403, 433 |



Wir sind Hersteller industrieller Kunststoffprodukte (u.a. auch der neuen Xironet-Klebenetze), und suchen für sofort oder nach Uebereinkunft einen jüngeren technischen Kaufmann als

Aussendienst-Mitarbeiter

für Verkauf und Beratung, zur Einführung neuer Artikel usw.

Wir bieten eine interessante, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit mit viel persönlichem Kontakt, zeitgemäßem Gehalt und Personalfürsorgestiftung.

Schweizer Bewerber oder Ausländer mit Permis C, die mindestens deutsch und englisch fließend sprechen, bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen.

Xiro AG, 1700 Fribourg 7, Postfach 30
Telefon 037 23 25 75



Unsere Erzeugnisse für die Textilindustrie werden weltweit verkauft.

Für den Textiltechnischen Beratungsdienst unserer Verkaufsabteilung suchen wir einen

Textiltechniker

Fachrichtung Spinnerei/Zwirnerei. Kenntnisse der Weberei sind vorteilhaft.

Die Tätigkeit umfasst die selbständige technische Bearbeitung von Anfragen und Bestellungen, die Beratung unserer Kunden durch Korrespondenz und Besuche im In- und Ausland, Mitarbeit bei der Weiterentwicklung unserer Produkte.

Gute Sprachkenntnisse, vorwiegend Englisch und Französisch erleichtern Ihnen die Arbeit.

Wir sind eine mittelgrosse Maschinen- und Metallwarenfabrik, 1835 gegründet, mit Zweigbetrieben im europäischen Ausland. Sie finden bei uns nebst den üblichen Sozialleistungen gleitende Arbeitszeit und Erfolgsbeteiligung.

Sofern dieses interessante Gebiet Sie anspricht, erwarten wir gerne Ihre telefonische oder schriftliche Kontaktnahme.

Bräcker AG 8330 Pfäffikon-Zürich
Maschinen- und Metallwarenfabrik
Telefon 01/97 54 95

Hier reden wir von einer eigentlichen «Lebensaufgabe»

Wir suchen für ein angesehenes, mittelgrosses, gut fundiertes und bedeutendes Textilunternehmen in der Agglomeration Zürich **einen gutausgewiesenen Spinnereifachmann als**

Betriebsleiter

Wir denken beispielsweise an einen fähigen Obermeister mit entsprechender intensiver Weiterbildung, der seine berufliche Karriere fortsetzen möchte.

Aber vielleicht ist Ihr Werdegang etwas anders, wobei wir erwähnen möchten, dass Ihre Interessen für die gesamten betrieblichen Zusammenhänge, für Kalkulationsprobleme und Rentabilitätsfragen wichtig sind.

Ihr Flair für kreatives Denken ist von wesentlichem Vorteil.

Wenn Sie von der Richtung Feinspinnerei kommen, ist das begrüssenswert, jedoch keine Bedingung.

Als Idealalter stellen wir uns 35 bis 40 Jahre vor.

Die Anstellungsbedingungen und Sozialeinrichtungen sind wirklich gut. Eine schöne Wohngelegenheit kann vermittelt werden.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen studieren wir gerne **diskret**. Vor dem Kontakt mit unserem Auftraggeber werden wir Sie gerne zu einem unverbindlichen und persönlichen Gespräch zu uns einladen.



Personalberatung Fritz Müller St.Gallen
Konsulent für Unternehmer-, Personal- und Berufsfragen
9001 St.Gallen, Poststrasse 23, Telefon 071- 22 54 99

Jetzt können Sie Rundstrickmaschinen vor dem Kauf testen.

Auf die Produktivität!

Einige träumen nur davon. Andere haben Angst vor der Wahrheit. Mayer legt sie Ihnen auf den Tisch. Ganz einfach!

Mayer & Cie. schickt Ihnen auf Wunsch kostenlos das Testprogramm, mit dem Sie den Produktivitätswert jeder Rundstrickmaschine ermitteln können. Vor der Kaufentscheidung!

Damit bekommen Sie erstmals die Sicherheit, Maschinenleistung und Maschinenkosten in das bestmögliche Verhältnis zu bringen. Nützen Sie also diese Chance zu einem geplanten Kostenvorteil!



Bild: Hochinteressant ist diese neue Jacquardmaschine OVJA 64. 64 Systeme, 18 U/min., Maschinenfeinheit bis E 30, steigungsfreies Muster, Rapportgröße 3farbig 144/72 x 240. Dies ist nur ein Beispiel aus dem großen Mayer-Programm mit nahezu 50 Grundtypen.

Der kompetente Partner
für scharfe Rechner



Mayer & Cie.
Rundstrickmaschinen
D-7477 Taifingen
Telefon (07432) 19-1

Bitte senden Sie die gewünschten Informationen über

Die Goldene
Methode

Das Mayer-
Gesamtprogramm

an folgende Adresse:

Name _____

in Firma _____

PLZ, Ort _____

Straße _____